

인간과 동물의 결속과 인류보건과 복지증진을 위한 우리의 역할

— Our Role in the Human/Animal Bond and Promotion of Human Health and Well Being —

Bustad, Leo K and Hines, Lind M.*

신 광 순** 譯

【번역자 주】 본고는 작년 8월 호주 퍼어즈 시에서 개최된 바 있는 제22차 세계수의학총회 (WVA) 시에 발표된 특별강연 내용으로서 미국을 위시한 선진제국에서 점차 사회적인 관심사로 대두되고 있으며 현대내지 미래사회에서 예기되는 동물과 인간과의 관련성과 동물이 인간의 동료내지 친구로서의 역할 등을 강화한 내용으로 특히 우리 수의사들 입장에서의 역할의 중요성을 강조한 것으로 관심의 대상이 된다고 사료되어 번역한 것이다.

여러가지 심리적, 정서적 문제들을 가지고 있는 수많은 고독한 사람들에게 있어서, 동물은 없어서는 안될 친구이며 특히 신체적 결함이 있는 많은 사람들에게는 목숨만큼이나 중요한 동반자이다. 專門人们(특히 수의사들)은 '친구로서의 동물 (companion animal)' 프로그램을 성공시키는 데 앞장서야 하며 이 프로그램이 전전하게 시작되고, 평가되며, 실행될 수 있도록 자신들의 전문지식을 활용해야 한다. 전전한 사회는 인간과 동물간의 밀접한 결속관계에 관하여 비판적이다. 이러한 결속 관계가 12,000~28,000년이라는 오랜 세월동안 지속되어 왔다는 점을 감안해 볼 때, 이러한 오랜 관계가 백년에

불과한 '과학의 시대(age of science)'에 의해 가리워질 수는 없는 것이다. 역사적 기록을 통해서 볼 때 산사시대부터 인간과 동물은 일상 생활을 함께 영위하여 왔다. 인간은 주위의 모든 생물과 깊은 연관을 맺고 있다. 특히, 동물과의 관련성은, 식물과의 결속 관계보다 더 깊고, 충만하며, 더욱 심원하다. 오랜 세월에 걸친 인간과 동물의 밀접한 관계는 인간의 식량, 富, 지위, 종교적 대상, 치료법, 안전, 자아도취, 오락, 그리고 우정 등의 필요에 의해서 이루어져 왔다.

그러나, 과학적이고 기술적이며 잘 교육된 사회가 출현함에 따라, 인간, 동물간 결속 관계의 요인에도 변화가 생겨났다. 사회가 풍요로워지고, 출생률이 낮아지고 가족간의 연대감이 회복해지고, 비인간적으로 되어감에 따라 'The Human/Companion Animal Bond:HCA-B'라는 새로운 주장이 크게 부각되기 시작하였다.

사람들은 동물의 존재가 인간의 유년기나 노년기, 또는 신체적 결함이 있는 사람들에게는 특히 중요한 존재라는 것을 더욱더 실감하게 되었다. 그러나 불행하게도 어린이나 늙은이를 위한 동물만을 강조한 나머지, 관심을 기울여야 할 '대부분의 말없는 동물들'을 멀리해 왔다. 우리는 이러한 사람과 애완동물간의 친밀한 연관

*College of Veterinary Medicine, Washington State University Pullman, WA 99164-7010.

**서울대학교 수의과대학

관계 프로그램(People-Pet Partnership Program:ppp)을 인정하여야 한다. 이러한 프로그램은 인간에 대한 동물의 가치와 동물에 대한 인간의 가치를 서로 교환하게 하며兩者 사이의 강력한 상호작용을 증진시키는 데에는 지역사회에 기반을 두고있는 자발적 지원자의 활동에 달려있다. PPP는 신체적 결함이 있고, 늙고, 고민이 있고, 외로운 사람들을 위한 치료에 동물을 필요로 하는 것이다. PPP는 관계자들에게 동물 소유자로서의 책임을 주지시키는 등 다음 3 개의 프로그램으로 되어 있다.

첫번째 프로그램은 Public/Private School Partnership (PSP)이다. PSP는 취학 아동들에게 그들이 자라서 애완 동물을 기를 수 있는 능력을 주기 위해서 동물을 기르고 돌보는 방법을 배울 수 있는 기회를 부여하는 제도이다. 지원자들은 동물들을 데리고 다양한 교육적 助言을 해주기 위해 국민학교 교실을 찾아간다. 미취학 아동에서 국민학교 6학년생에 이르기까지의 이 시리이즈에는 애완 동물은 무엇인가, 애완동물의 선택법, 애완 동물로서의 소, 말, 고양이, 개등이나 비애완 동물을 기르는 법과 애완 동물을 소유한 사람의 책임감등이 그 주된 내용이다. 또 이 시리이즈는 각각의 학년 수준에 맞도록 세심하게 짜여졌으며 또한 이 교육자료들은 교사들로 하여금 철저한 교육 활동을 할 수 있도록 고안 되었다. 교사의 평가는 PSP의 연구원이 꾸준히 프로그램을 개발하는데에 도움을 준다.

두번째 프로그램은 동물이 각 연령층의 사람들에게 정신적, 육체적 안정감을 가져다 주는 방법을 탐구하는 Companion Animal Partnership (CAP) 제도이다. 즉, 애완동물을 기르고 있는 가정에 선발된 봉사요원이나 전문 실습생을 적어도 한달에 두번 방문하게 한다. 집에서 기르고 있는 동물이나, 돌봄을 받고 있는 동물에 대한 인식은 매우 중요한 일이므로 세심한 평가와 추천 그리고 배정에 의해 진행되어야만 한다. 관리자, 요원, 전문 실습생과의 조사나

인터뷰는 신체적 재능에 대한 고려와 요양원의 사회적 필요성을 감안해야 하는 점들을 포함해서 평가가 이루어져야 한다. 이러한 데이터를 수집하기 위해 기기는 발달해 왔고 네 곳의 요양원에서 실험되었다. 통원하는 동물이나 입원하고 있는 동물을 이용하는 법등이 포함되어야 한다. 왜냐하면 입원하고 있는 동물은 각 각의 치료 모델, 마스크트 모델 또는 스탭진의 애완용 모델등으로 선정될 수 있기 때문이다. 배치 과정에 있어서는 동물의 재능 실험, 훈련, 가정에의 소개, 단·장기간에 걸친 추적등이 필요하다. 요양원에서의 동물 배치 지침은 보다 효과적인 방법이다.

1982년에 CAP의 일부인 Prison Partnership Program은 워싱턴의 Gig Harbor에 있는 Purdy Treatment Center for Women에서 시작되었다. 이 프로그램은 워싱턴 주립대학에서 Tacoma Community의 한 분야로써 Kathy Quinn에 의해서 최초로 개발되었다. 20명 가량의 在監者들에게 교육을 받고 나면 개(犬)와 관련된 분야(개의 사육과 습성, 복종, 훈련, 길들이는 법등과 불구자를 위한 특수견 훈련법 등)에 고용되는 기회가 주어지는 제도이다. 즉, 개는 고분고분하게 개집에서 살도록 훈련받게 되므로 개의 소유자는 자신의 개를 훈련시켜 달라고 의뢰해 온다. 따라서 이 교육은 在監者들에게 매우 유익한 일이므로 교도관들 역시 대찬성하는 경향이다.

세번째 프로그램은 Partnership in Equine Therapy and Education (PETE)이라 하는 제도이다. 의사와 치료자 그리고 교사들은 乘馬가 신체적 결함이 있는 아동이나 성인에게 근육을 강하고 편하게 하며 개선시킨다는 사실을 발견하게 된다. 그러나 신체적인 이득외에 정서적 이득역시 매우 크다. 즉 정신적 혹은 신체적 결함이 있는 사람의 인생을 보는 관점이 훨씬 긍정적으로 된다. 말(馬)은 불구자에게 그가 전에는 결코 행하지 못했던 그 무엇인가를 할 수 있도록 동기를 부여하는 계기가 된다.

인간과 동물사이의 긍정적인 협력관계는 양측의 엄청난 손실로 부터 보상받게 할 수 있다. 결과적인 불행은, 동물이 인간으로부터 멀어져 가든가, 동물이 죽을 때까지는 인간이 원하는 동물 친구를 가질 수 없다든가 하는 상황에서 야기된다. 불행은上述한 두 가지 상황에서 방지될 수 있으며 後者의 상황은 매우 실질적인 척도에 의해 제거될 수 있다.

애착을 쏟아온 동물을 인간에게서 멀어져 가게 할 필요성은 일반적 관념과 효율적인 프로그램으로 감축 시킬 수 있다. 각각의 소유권의 경우뿐만 아니라 제도적인 배경에 있어서도 부적절한 동물의 선택은 위험성이 있다. 여기에 대해 우리는 개와 고양이에 대한 지혜의 범위를 개발해 왔고 조류를 포함한 다른 종류의 동물도 조사하고 있다.

인류사회의 기록에 따르면, 습성에 관한 문제들은 인간과 동물을 분리하는 주된 요인이다. 만약 우리가 이러한 문제들을 확인하고 효과적으로 처리할 수 있게 된다면 우리는 여러 경우에 있어서 불행의 원인을 제거할 수 있을 것이다.

동물 친구를 원하고 또 필요로 하는 인간이 그것을 구할 수 없을 경우 긍정적인 협력 관계는 발생할 수 없다. 연로한 사람들의 일부는 애완 동물을 둘 볼 수 없고, 애완동물 소유자의 책임인 동물을 운동 시킨다든지, 걸들인다든지 목욕시키는 일 따위를 해 낼 수 없기 때문에 애완 동물을 소유하려 하지 않는다. 또, 어쩌면 그들은 자신의 애완 동물보다 자신들이 먼저 세상을 뜨게 될지도 모른다는 사실을 두려워하기 때문일 것이다. 애완 동물 소유자에게 부과되는 재정적 의무를 덜어 주기 위해 일부 수의사회와 사회 복지회에서는 애완 동물을 필요로 하는 65세 이상의 노인을 위해서 저렴한 비용, 또는 무료로 애완 동물의 건강을 들보아 주는 계획을 수립해 놓고 있다. 젊은이들과 지원자들은 상조회(adopt)에 가입해서 그들의 거주지에 있는 노인들의 소유인 특별한 동물들을 일

정한 계획에 따라 산책 시키고, 훈련시키고, 목욕시키는 일 등을 한다.

우리에게 큰 민감성을 요구하는 것은 죽음이나 임박한 죽음이라는 불행과 노인을 포함한 인간, 동물간의 관계가 파괴된다는 것과 관계가 깊다. 안락사의 경우에 있어서, 비록 동물에게는 인도적이고 고통을 덜어 주는 방법이지만 소유자의 정신면에는 지속적인 영향을 준다. 죽게 만드는 것은 결코 가볍게 처리될 일이 아니기 때문이다. 수많은 노인들은 동물 친구를 잃었을 때 비통해 하며, 일부는 자식을 잃은 것처럼 슬퍼한다. 대부분의 사람들은 그들이 기르는 동물을 한 가족처럼(특히 어린이처럼) 생각하는 것 같다. 동물 친구의 대수롭지 않은 질병이 커다란 슬픔을 야기 시킬 수 있다는 사실은 수긍할 수 있다. 우리는 이런 류의 슬픔을 정당한 것으로 받아 들여야 하며 슬픔의 정도를 인식해서 그들이 슬픔을 나타내고 처리할 수 있도록 도와주어야 한다.

환축의 슬픔을 덜어 줄 수 있는 기회는 수의사의 병원이나 사무실에서 거의 매일 발생한다. 가장 확실한 방법은 늙거나 병든 동물 친구를 안락사 시키는 것이다. 이러한 판단은 특히 맹인이거나 청각 장애자의 동물에 있어서 절실히 요구된다. 안락사에 기인하는 슬픔을 덜기 위하여 수의사는 안락사를 결정함으로써 나타날 수 있는 모든 가능한 상황과 반응을 잘 알고 있어야 한다.

수의사에게 제기되는 일반적인 질문은 동물로부터 전염되는 질병을 치료하는 것과 관련이 있다. 동물을 요양원이나 병후 요양소나 병원, 혹은 신체 장애자의 가정에서 기르려는 욕구를 저해하는 주된 요인 중의 하나가 전염병이라는 위험 때문이다. 실증적으로 인용되는 정보는 대개 인간과 동물에 의해 일어나는 질병의 수나 질병 상태와 관계가 있다. 현재까지 알려진 이런 류의 질병은 200가지가 넘지만 40내지 50종류의 질병만이 인간에게 전염된다.

실제로 단체나 학교, 가정에서 동물로부터 인

간에 전염되는 질병에 대한 공포는 극히 미미하다. 수의사는 전염의 위험을 감소시키는 책임을 당연한 것으로 여겨야 한다. 수의사의 관심사가 개개의 환자의 건강에 국한된 것이 아니라 환자와 모든 인류의 복지와 연관된다는 것을 우리는 이해해야만 한다. 수의사는 동물에서 기인되는 전염병의 유형을 예견하고 적절한 방역 대책을 수립해야 하는 위치에 있다. 수의사가人獸共通 전염병의 높은 위험률을 철저히 인식하는 것은 당연한 일이고 환자나 관계기관원에게 적절한 문제점을 제기해야 한다. 인수공통 전염병에 대하여 경계태세를 갖도록 하는 다양한 예견법은 대중(특히 동물로부터의 도움이 필요하고 큰 도움을 얻을 수 있는)에게는 큰 공포가 된다.

HCAB총회의 연설문에 따르면, 수년전 영국에서 수의사나, 동물 행동 연구가나 기타 관계인들은 스코틀랜드의 던비에서 Group for the study of the Human-Companion Animal Bond(GSHCAB)를 결성했을 때 지도적 위치에 있었다고 한다. GSHCAB는 Delta Society라 불리우는 北美 조직이 모델 케이스가 되고 있으며, 전세계적으로 영향을 끼치고 있다. 영국에서는 미국의 GSHCAB와 같은 기구를 Society for Companion Animal Studies(SCAS)라 부르고 있으며 호주에서는 Joint Advisory Committee on Pets in Society(JACOPIS)라 하고 있다. Delta Society에 속해 있는 우리들은 SCAS의 명예 사무국장인 Peter R. Messent박사와 밀접한 관계를 맺고 있다. 그는 영국의 Freeby Lane, Mellon Mowbray, Leicestershire LE 14 4RT에 있는 Animal Studies Centre에 재직중이며 동물 행동학 부문에 많은 업적이 있다. 또한 우리는 JACOPIS의 명예 사무국장인 R. Stirling Hogarth-Scott박사와도 교분이 있는데, 그는 호주에서 열정적인 조직을 구성해서 활약하고 있다. (주소 : 117 Collins Street, Melbourne 3000 Australia) 프랑스에서는 최근에 SCAS가 조직 되었으며, 명칭은 Associ-

ation Francaise D' Information Et De Recherche Sur l'animaux De Compagnie(AFIRA C)라 하며 Jean-Pierre Lieblich박사가 이 조직의 사무국장이다. 이러한 모든 조직들은 뛰어난 연구활동을 진작시키는 일과 인간과 그들의 동물 친구들간의 결속 관계에 있어서 효율적이고, 조직적인 활동을 고무하는데 특별한 관심을 가지고 있다.

결 론

여러 연령층에 걸쳐 인간의 상태를 호전시키는데 있어서 우리가 갖고 있는 잠재력을 발휘할 수 있도록 계속 노력하므로서 서비스러운 영역이 우리에게 펼쳐지고 있다. 다른 원리들을 연구함으로써 우리는 우리들 자신으로 하여금 인간-동물간 상호작용의 확고한 결속을 증명하게 하기 위하여 우리는 새롭고 창조적인 방법들을 발전시켜 나가야 한다. 이것에는 요양원, 학교, 병원, 교도소, 기숙사 그리고 외롭고 신체적 장애가 있는 사람들 사이에서 건전한 프로그램이 수립되게 하는 전이 필요하다. 이 프로그램에는 동물의 선택, 배치, 평가에 관한 사항이 포함되어야 한다. 또한 그 프로그램에는 인간과 동물행동을 개선시키는 훈련, 슬픔의 조정, 행동 상담소의 설치와 인간, 동물간의 결속관계에 대한 정보와 대중 교육에 기여 할 수 있는 방법등이 포함되어야 한다.

인간과 친구인 동물간의 강한 결속관계의 진가를 인정하는 수의사는, 인간의 정신적, 육체적 복지를 향상시킬 수 있으며 지역사회의 학교 요양원, 기타 단체등에 동물친구 프로그램을 전파시키기 위해서 병원 밖에서 활동할 수도 있다. 그 이유는 실용적 이기도 하며 철학적 이기도 하기 때문이다. 실용적 측면으로는, 만일 아동들이 어린 나이에 동물친구와의 상호 관계에서 깊은 만족을 경험한다면 그들이 성년이 되어서도 책임감 있는 애완동물 소유자로서 또는 주인으로서의 역할을 계속할 가능성이 높다.

또한 어린이와 어른들이 수의사를 지도자, 또

는 인정 많은 보건 전문가 등으로 볼 때 수의사라는 직업의 이미지는 확실히 향상될 수 있다. 세번째의 실용적인 관점은 애완 동물에 대한 가정적, 제도적 장애는 동물의 치료상 가치에 대한 대중적 인식으로 약화될 수 있으며, 보다 많은 동물 친구들의 도시 지역 생활이 허락될 것

이다. 그러나 많은 수의사들에 있어서 철학적인 논쟁은 그들을 연루시키는 커다란 동기를 제공하게 될 것이다. 만일 우리가 지구상에서 다른 사람들과 동물들을 돋기 위해 존재하는 입장이 아니라면, 우리가 지구상에 존재하고 있을 타당하고 충분한 이유가 없는 것이다.

제4차 아시아수의사회 연맹총회 및 학술대회 개최 (제3차 안내)

개최지 : 중화민국, 대북시

대회장 : Howard Plaza Hotel

개최기간 : 1984년 11월 25일~27일 (3 일간)

일정 : 11월 25일

등록, 약품 및 기구전시, 이사회, 환영파티

11월 26일

개회식, 특별강연 및 시범시술(수의학에 있어서의 침술응용), 학술발표,
동반가족 프로그램

11월 27일

전학관광, 송별연, 쇼

사용언어 : 영어, 중국어, (한국어, 일본어는 동시 통역예정)

논문발표시간 : 10분간 발표, 5분간 토론

논문제출기간 : 초록 · 1984년 5월 31일 까지

전문 · 1984년 9월 30일 까지

* 발표희망 회원은 대한수의사회로 기일엄수 제출바람.

등록비 : ● 1984년 9월 30일 이전납부자

FAVA회원 : US\$ 100

비회원 : US\$ 120

동반자 : US\$ 80

● 1984년 10월 1일 이후납부자

FAVA회원 : US\$ 120

비회원 : US\$ 150

동반자 : US\$ 100

참가계획 : 대한수의사회 사무처로 문의바람.

참고사항 : ● 참가희망회원은 1984년 7월 31일까지 신청바라며 이후 접수는 불가함.

● 신청회원에게는 안내서 및 등록서를 보내드림.

● 정부에서 허용되는 인원수로 제한함.